



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome comercial do produto/Denominação:

RAVENOL WATERCRAFT 4-Takt

Nº de artigo:

1151211

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância/mistura:

Lubrificante

* 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor (produtor/importador/representante exclusivo/utilizador posterior/distribuidor):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Produktsicherheit

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Telefone: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Página web: www.ravenol.de

E-mail (pessoa competente): sdb@ravenol.de

* 1.4. Número de telefone de emergência

24h número de telefone de emergência, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

Classes de risco e categorias de risco	Advertências de perigo	Procedimento de classificação
Perigoso para o ambiente aquático (Aquatic Chronic 3)	H412: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.	Método de cálculo.

* 2.2. Elementos do rótulo

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CRE]

Especificação de perigo das componentes para as etiquetas:

Fenol, dodecil-, ramificado

Instruções de perigo para riscos ambientais	
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Informação de risco suplementar	
EUH208	Contém Ácido benzenossulfônico, derivados de alquil metil-, mono-C20-24-ramificados, sais de cálcio. Pode provocar uma reacção alérgica.
Recomendações de prudência Prevenção	
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
Recomendações de prudência Eliminação	
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em instalação de eliminação ou de reciclagem de resíduos apropriada.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

2.3. Outros perigos

Outros efeitos adversos:

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes

* 3.2. Misturas

Componentes perigosos / Contaminações perigosas / Estabilizantes:

Identificadores do produto	Nome da substância Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]	Concentração
nº CAS: 64742-54-7 N.º CE: 265-157-1 REACH N.º: 01-2119484627-25	Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio; Óleo base - não especificado Asp. Tox. 1 (H304) Perigo	15 - < 25 peso %
nº CAS: 722503-68-6 N.º CE: 682-816-2	Ácido benzenossulfônico, derivados de alquil metil-, mono-C20-24-ramificados, sais de cálcio Skin Sens. 1B (H317) Atenção	0 - < 0,5 peso %
nº CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3 Número de identificação - UE: 604-092-00-9 REACH N.º: 01-2119513207-49	Fenol, dodecil-, ramificado <i>Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation!</i> Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Eye Dam. 1 (H318), Repr. 1B (H360F), Skin Corr. 1C (H314) Perigo Fator-M (agudo): 10 Fator-M (crónico): 10 Informações suplementares: Esta substância possui propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos. Esta substância possui propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados.	0 - < 0,15 peso %
nº CAS: 64742-94-5 REACH N.º: 01-2119463588-24	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), Carc. 2 (H351), STOT SE 3 (H336) Perigo	0 - < 0,01 peso %
nº CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5 Número de identificação - UE: 601-052-00-2	naftaleno Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Carc. 2 (H351) Atenção	0 - < 0,002 peso %

Texto integral das frases H- e EUH: ver secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Indicações gerais:

Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo). Retirar a vítima da zona de perigo. Despir o vestuário contaminado, saturado. Em caso de perda de consciência e constatação de respiração, colocar numa posição estável e pedir assistência médica. Não deixar as pessoas atingidas sem vigilância.

Em caso de inalação:

Inalar ar fresco. Consulte um médico imediatamente.

Em caso de contacto com a pele:

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Consulte um médico imediatamente.

Após o contacto com os olhos:

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

Em caso de ingestão:

Lavar a boca com muita água. NÃO provocar o vômito. Consulte um médico imediatamente.

Auto-protecção do socorrista:

Usar equipamento de protecção pessoal. Não utilizar respiração directa boca a boca directo pelo socorrista.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

- * **4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Contém Ácido benzenossulfônico, derivados de alquil metil-, mono-C20-24-ramificados, sais de cálcio.
Pode provocar uma reacção alérgica.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático. Em caso de vómito, estar atento ao risco de aspiração.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados:

Adequar as medidas de extinção ao local.

Dióxido de carbono (CO₂)

Pó extintor

espuma resistente ao álcool

Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes.

Meios de extinção inadequados:

Jacto de água

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Durante o aquecimento ou em caso de incêndio, gases tóxicos são possíveis.

A formação de vapores combustíveis é possível em temperaturas a partir de: Ponto de inflamabilidade

Produtos de combustão perigosos:

Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂), Óxidos nítricos (NO_x),

Durante o aquecimento ou em caso de incêndio, gases tóxicos são possíveis.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo. Vestuário de protecção.

5.4. Informações suplementares

Não inalar os gases de explosão ou combustão. Remover os contentores não danificados da zona de perigo, se tal puder ser feito em segurança. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- * **6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Medidas pessoais de precaução:

Usar equipamento de protecção pessoal. Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

Equipamento de protecção:

Protecção individual: ver secção 8

Planos de emergência:

Eliminar todas as fontes de ignição se tal puder ser feito em segurança. Remover as pessoas para um local com segurança. Prover de uma ventilação suficiente.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Protecção individual:

Usar equipamento de protecção pessoal.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir a entrada no solo/subsolo. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante). Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção:

Material adequado para absorção: Areia, Terra de infusórios, Liente universal, Ligantes químicos, contendo ácidos

Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Para limpeza:

Eliminar da superfície da água (por exemplo através de bombeamento, aspiração). Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Outras informações:

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Eliminação: ver secção 13

Protecção individual: ver secção 8

6.5. Informações suplementares

Limpar de imediato as quantidades derramadas. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Medidas de protecção

Informações para manipulação segura:

Protecção individual: ver secção 8.

Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto. Limpar de imediato as quantidades derramadas. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.

Medidas de prevenção de incêndio:

Não são necessárias medidas especiais.

Precauções a nível ambiental:

Devem proteger-se os esgotos e canais da entrada do produto.

Indicações sobre higiene industrial geral.

As normas mínimas para medidas de prevenção no manuseamento de materiais de trabalho estão especificadas em TRGS 500.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Medidas técnicas e condições de armazenamento:

Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado.

Requisitos para salas de armazenamento e contentores:

Material adequado para contentores/instalações: Os pavimentos devem ser impermeáveis, resistentes a líquidos e fáceis de limpar. Devem proteger-se os esgotos e canais da entrada do produto.

Conservar unicamente no recipiente de origem.

Instruções para o armazenamento conjunto:

não requerido

Classe de armazenamento (TRGS 510, Alemanha): 10 – Líquidos inflamáveis, que não estão atribuídos a nenhuma das classes de armazenamento supracitadas

Outras indicações sobre condições de armazenamento:

Conservar em local fresco e seco. Manter afastado do calor.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendação:

Respeitar o folheto técnico.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

* 8.1. Parâmetros de controlo

8.1.1. Valor limite de exposição profissional

Tipo de valor-limite (país de origem)	Nome da substância	① valor limite de exposição ocupacional de longo prazo ② Valor limite de exposição ocupacional de curto prazo ③ Valor instantâneo ④ processo de vigilância e observação ⑤ Observações
TRGS 900 (DE)	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 50 mg/m³ ② 100 mg/m³ ⑤ (C9-C14 Aromaten)
VLA (FR)	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 150 mg/m³ ⑤ (hydrocarbures, benzène C9-C12)
NO	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 25 ppm (120 mg/m³) ⑤ (White Spirit (aromatinnhold > 22 %))
CH	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 100 ppm (525 mg/m³) ⑤ Messmeth: OSHA
MAK (AT)	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 20 mL/m³ ② 40 mL/m³ ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von mehr als 25 %)
MAK (AT)	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 70 mL/m³ ② 140 mL/m³ ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von 1 % bis 25 % und an Hexanen von weniger als 1 %)
WEL (GB)	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 500 mg/m³ ⑤ (Aromatics)
SI	Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5	① 50 mg/m³
CH	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ⑤ (Dampf und Aerosol; kann über die Haut aufgenommen werden) H C2; Tox: Blut OAW Auge; Messmeth: NIOSH OSHA
BE	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m³) ② 15 ppm (80 mg/m³) ⑤ (peut être absorbé par la peau) D
CZ	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 9,4 ppm (50 mg/m³) ② 18,8 ppm (100 mg/m³)
PL	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 20 mg/m³ ② 50 mg/m³ ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu) skóra
NO	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ⑤ E
IE	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ⑤ IOELV



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Tipo de valor-limite (país de origem)	Nome da substância	① valor limite de exposição ocupacional de longo prazo ② Valor limite de exposição ocupacional de curto prazo ③ Valor instantâneo ④ processo de vigilância e observação ⑤ Observações
HTP (FI)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 1 ppm (5 mg/m³) ② 2 ppm (10 mg/m³)
LT	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ⑤ (Kancerogeninês) K
SE	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ③ 15 ppm (80 mg/m³)
NPEL (SK)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ② 15 ppm (80 mg/m³)
TRGS 900 (DE)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 0,4 ppm (2 mg/m³) ② 1,6 ppm (8 mg/m³) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden) AGS, H, Y, 11, 27
DK	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ② 20 ppm (100 mg/m³)
BG	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 50 mg/m³ ② 75 mg/m³
HR	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
ES	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m³) ② 15 ppm (80 mg/m³) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica)
RO	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ⑤ C2
EE	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
LV	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
Alberta (CA)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m³) ② 15 ppm (79 mg/m³)
BC (CA)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm ⑤ (may be absorbed through the skin) Skin; 2B
MY	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m³)
IOELV (EU)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
VLA (FR)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
SI	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 50 mg/m³ ② 50 mg/m³ ⑤ (frakcija ki jo je mogoče vdihniti računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Tipo de valor-limite (país de origem)	Nome da substância	① valor limite de exposição ocupacional de longo prazo ② Valor limite de exposição ocupacional de curto prazo ③ Valor instantâneo ④ processo de vigilância e observação ⑤ Observações
TW	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m³)
KR	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ② 15 ppm (75 mg/m³)
IS	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
CN	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 50 mg/m³ ② 75 mg/m³ ⑤ (#####)
RU	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	③ 20 mg/m³
HU	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 50 mg/m³ ⑤ i
GR	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
NL	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 50 mg/m³ ② 80 mg/m³
MAK (AT)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) III B, H
SI	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm ② 10 ppm ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0
TR	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
IDLH (US)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 250 ppm
Québec (CA)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m³) ② 15 ppm (79 mg/m³)
OSHA (US)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³)
NIOSH (US)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m³) ② 15 ppm (75 mg/m³)
ACGIH (US)	naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m³) ② 15 ppm (79 mg/m³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

8.1.2. Valores-limite biológicos

Não há dados disponíveis



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

8.1.3. Valores DNEL/PNEC

Nome da substância	DNEL valor	① DNEL tipo ② Via de exposição
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	44,18 mg/m³	① DNEL trabalhador ② Aguda - via inalatória, efeitos sistémicos
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	0,25 mg/kg	① DNEL trabalhador ② Longa duração - via cutânea, efeitos sistémicos
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	166 mg/kg	① DNEL trabalhador ② agudo-dérmico, efeitos sistemáticos
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	25 mg/m³	① DNEL trabalhador ② Longa duração - via inalatória, efeitos sistémicos
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	25 mg/m³	① DNEL trabalhador ② Longa duração - via inalatória, efeitos locais
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	3,57 mg/kg p.c./dia	① DNEL trabalhador ② Longa duração - via cutânea, efeitos sistémicos

Nome da substância	PNEC valor	① PNEC tipo
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	0,074 µg/L	① PNEC Águas, Água doce
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	0,0074 µg/L	① PNEC Águas, Água marinha
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	100 mg/L	① PNEC Instalação de clarificação
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	0,226 mg/kg	① PNEC sedimento, água doce
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	0,0266 mg/kg	① PNEC sedimento, água marinha
Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3	0,37 µg/L	① PNEC águas, libertação periódica
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	2,4 µg/L	① PNEC Águas, Água doce
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	2,4 µg/L	① PNEC Águas, Água marinha
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	2,9 mg/L	① PNEC Instalação de clarificação
naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5	20 µg/L	① PNEC águas, libertação periódica

8.2. Controlo da exposição

8.2.1. Controlos técnicos adequados

Ver secção 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

8.2.2. Protecção individual



Protecção dos olhos/do rosto:

Durante a transferência: Óculos de armação com protecção lateral



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Usar um equipamento protector para os olhos/face. EN 166

Protecção da pele:

Protecção das mãos

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo), PVC (Polivinilclorido (PVC)), CR (policloroprenos, borracha de cloropreno)

Espessura do material das luvas: $\geq 0,4$ mm

Tempo de penetração 480 min

O tempo de penetração e as propriedades originais do material devem ser considerados.

As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Devem usar-se luvas de protecção testadas: EN ISO 374

Usar vestuário protector adequado: Roupa de protecção

Protecção respiratória:

Normalmente não é necessário um equipamento de protecção respiratória pessoal.

8.2.3. Controlo da exposição ambiental

Ver secção 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

8.3. Informações suplementares

Limites de névoa de óleo mineral: OSHA PEL - valor 5 mg/m^3 , ACGIH STEL - valor 10 mg/m^3

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

* **9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Aparência

Estado físico: Líquido

Cor: azul

Cheiro: característica

Dados básicos relevantes de segurança

Parâmetro	Valor	a °C	① Método ② Observações
pH	não aplicável		
Ponto de fusão	não determinado		
Ponto de congelamento	não determinado		
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	não determinado		
Temperatura de decomposição	não determinado		
Ponto de inflamabilidade	238 °C		
Taxa de evaporação	não determinado		
Temperatura de autoignição	não determinado		
Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade	não determinado		
Pressão de vapor	não determinado		
Densidade de vapor	não determinado		
Densidade	869 kg/m^3	15 °C	
Densidade relativa	não determinado		
Densidade aparente	não determinado		
Solubilidade na água	praticamente insolúvel		
Coefficiente de partição n-octanol/água	não determinado		
Viscosidade dinâmica	não determinado		
Viscosidade cinemática	$104 \text{ mm}^2/\text{s}$	40 °C	

* **9.2. Outras informações**

Não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não se conhecem reações perigosas. Risco de explosão se aquecido em ambiente fechado.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

10.2. Estabilidade química

A mistura está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reacções perigosas.

10.4. Condições a evitar

Para evitar a decomposição térmica, não superaqueça.

10.5. Materiais incompatíveis

Matérias a evitar: Ácido, Agente oxidante, Agentes redutores

* 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Produtos de combustão perigosos: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂), Óxidos nítricos (NO_x),

Durante o aquecimento ou em caso de incêndio, gases tóxicos são possíveis.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

* 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio; Óleo base - não especificado
n.º CAS: 64742-54-7 N.º CE: 265-157-1

LD₅₀ oral: 5 000 mg/kg (Ratazana) OCDE 401

LD₅₀ dérmico: 5 000 mg/kg (Coelho) OCDE 402

CL50 Toxicidade aguda de inalação (pó/névoa): 5,53 mg/L 4 h (Ratazana) OCDE 403

Fenol, dodecil-, ramificado n.º CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3

LD₅₀ oral: 2 100 - 2 200 mg/kg (rat)

LD₅₀ dérmico: 15 000 mg/kg (rabbit)

naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5

LD₅₀ oral: >533 mg/kg (Rato)

LD₅₀ dérmico: >16 000 mg/kg (Ratazana)

CL50 Toxicidade aguda de inalação (pó/névoa): >0,4 mg/L 4 h (Ratazana)

Toxicidade oral aguda:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade dérmica aguda:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade aguda de inalação:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Corrosão/irritação cutânea:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização respiratória ou cutânea:

Contém Ácido benzenossulfónico, derivados de alquil metil-, mono-C20-24-ramificados, sais de cálcio.
Pode provocar uma reacção alérgica.

Mutagenicidade em células germinativas:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Cancerogenicidade:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração:

Em caso de vómito, estar atento ao risco de aspiração.

Dados de viscosidade: ver secção 9.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Informação adicional:

O contacto frequente e prolongado com a pele pode causar irritação.

* 11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

Este produto contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

* 12.1. Toxicidade

Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio; Óleo base - não especificado
nº CAS: 64742-54-7 N.º CE: 265-157-1

CL50: 100 mg/L 4 d (peixe)

CL50: 10 000 mg/L 4 d (crustáceos)

EC50: 10 000 mg/L 2 d (crustáceos)

NOEC: 100 mg/L 4 d (peixe)

NOEC: 100 mg/L 3 d (Algas/plantas aquáticas)

NOEC: ≥100 mg/L 3 d (Algas/plantas aquáticas, Algen)

Fenol, dodecil-, ramificado nº CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3

CL50: ≥40 mg/L 2 d (peixe)

CL50: ≥0,58 - 0,58 mg/L 4 d (crustáceos)

NOEC: ≥0,07 mg/L 3 d (Algas/plantas aquáticas)

naftaleno nº CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5

CL50: >1,2 - <2,1 mg/L 4 d (peixe)

EC50: >2,16 mg/L 2 d (crustáceos)

EC50: >2,96 mg/L 4 d (Algas/plantas aquáticas)

Tóxicidade aquática:

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Informações ecotoxicológicas suplementares:

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

* 12.2. Persistência e degradabilidade

Biodegradação:

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)

* 12.3. Potencial de bioacumulação

Fenol, dodecil-, ramificado nº CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3

Log K_{ow}: 7,14

naftaleno nº CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5

Log K_{ow}: 3,7

Factor de concentração biológica (FCB): 168

Acumulação / Avaliação:

O produto não foi testado.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

* 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio; Óleo base - não especificado
nº CAS: 64742-54-7 N.º CE: 265-157-1

Resultados da avaliação PBT e mPmB: Esta substância não preenche os critérios PBT/mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.

Ácido benzenossulfónico, derivados de alquil metil-, mono-C20-24-ramificados, sais de cálcio
nº CAS: 722503-68-6 N.º CE: 682-816-2

Resultados da avaliação PBT e mPmB: Esta substância não preenche os critérios PBT/mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.

Fenol, dodecil-, ramificado nº CAS: 121158-58-5 N.º CE: 310-154-3

Resultados da avaliação PBT e mPmB: Esta substância não preenche os critérios PBT/mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Hidrocarbonetos, C10-C13, Aromáticos, >1% Naftaleno n.º CAS: 64742-94-5

Resultados da avaliação PBT e mPmB: Esta substância não preenche os critérios PBT/mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.

naftaleno n.º CAS: 91-20-3 N.º CE: 202-049-5

Resultados da avaliação PBT e mPmB: Esta substância não preenche os critérios PBT/mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

* **12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados.

12.7. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Opções do tratamento de resíduos

Eliminação apropriada / Produto:

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Eliminação apropriada / Embalagem:

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

Outras recomendações de eliminação:

Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento.

13.2. Informação adicional

A atribuição de códigos de resíduos/classificação de resíduos específicos do ramo e do processo deve ocorrer de acordo com o regulamento para a classificação de resíduos segundo o CER (Catálogo Europeu de Resíduos).

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte por via terrestre (ADR/RID)	Transporte por via fluvial (ADN)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Número ONU ou número de ID			
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU			
O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.	O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante
14.4. Grupo de embalagem			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante
14.5. Perigos para o ambiente			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante
14.6. Precauções especiais para o utilizador			
insignificante	insignificante	insignificante	insignificante

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

* 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Directivas da UE

Outras directivas comunitárias (UE):

Diretiva 2012/18/UE relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas [Diretiva Seveso III]: O produto não pertence a nenhuma categoria de risco existente

Ficha de segurança fornecida a pedido.

15.1.2. Regulamentos nacionais

[DE] Regulamentos nacionais

Störfallverordnung (12. BImSchV)

para as substâncias contidas no produto:

O produto não pertence a nenhuma categoria de risco existente

Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (TA-Luft)

Observações:

Ter em atenção: 5.2.5

Classe de perigo para a água

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Fonte:

Auto-classificação em conformidade com AwSV (mistura, regra de cálculo).

Número distintivo 436

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

TRGS 500

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

Outras instruções, limites especiais e disposições legais

Altöl-Verordnung (AltöIV)

[DK] Regulamentos nacionais

Outras instruções, limites especiais e disposições legais

Dänemark: Bekendtgørelse af lov om arbejdsmiljø: Beskæftigelsesministeriets lovbekendtgørelse nr. 1072 af 7. september 2010

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

[FR] Regulamentos nacionais

Outras instruções, limites especiais e disposições legais

Frankreich: Tableaux de maladies professionnelles

Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

Articles L. 4523-1 à L. 4523-17, L. 4611-1 à L. 4614-16, R. 4523-1 à R. 4523-17 et R. 4612-1 à R. 4615-21 du Code du travail

[NL] Regulamentos nacionais

Outras instruções, limites especiais e disposições legais

Niederlande: Lijst van kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting giftige stoffen (SZW)

Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)

Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen

SZW-lijst van mutagene stoffen

Wet van 18 maart 1999, houdende bepalingen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden (Arbeidsomstandighedenwet)

Wet op de ondernemingsraden 1971

[CH] Regulamentos nacionais

Outras instruções, limites especiais e disposições legais

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Gefahrencode
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações da segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

15.3. Informação adicional

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 16: Outras informações

* 16.1. Indicações de mudanças

1.3.	Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
1.4.	Número de telefone de emergência
2.2.	Elementos do rótulo
3.2.	Misturas
4.2.	Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados
6.1.	Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência
8.1.	Parâmetros de controlo
9.1.	Informações sobre propriedades físicas e químicas de base
9.2.	Outras informações
10.6.	Produtos de decomposição perigosos
11.1.	Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008
11.2.	Informações sobre outros perigos
12.1.	Toxicidade
12.2.	Persistência e degradabilidade
12.3.	Potencial de bioacumulação
12.5.	Resultados da avaliação PBT e mPmB
12.6.	Propriedades desreguladoras do sistema endócrino
15.1.	Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
16.1.	Indicações de mudanças
16.5.	Texto integral das frases R-, H- e EUH (Número e texto completo)

16.2. Abreviaturas e acrónimos

Consultar a tabela da visão geral em www.euphrac.eu

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

16.3. Referências importantes na literatura e fontes de dados

67/548/EEC - Diretiva de Substâncias Perigosas 1999/45/EEC - Diretiva de Preparações Perigosas
EC 1907/2006 - Regulamento REACH 1272/2008 EC - Regulamento sobre classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, e altera as Diretivas 67/548/EEC e 1999/45/EC e Regulamento (EC) nº 1907/2006 Regulamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo II Agência Europeia de Produtos Químicos (ECHA), classificação C & L e inventário de rotulagem Agência Europeia de Produtos Químicos (ECHA), ECHA CHEM Substâncias registradas OCDE O Portal Global de Informações sobre Substâncias Químicas (ChemPortal) Instituto de Segurança e Saúde Ocupacional do Seguro de Acidentes Sociais (IFA) Alemão: banco de dados de substâncias GESTIS e valores-limite internacionais para substâncias químicas Agência Federal do Meio Ambiente, Seção IV 2.4: Centro de Documentação e Informações Substâncias perigosas para a água Rigoletto (catálogo de substâncias perigosas para a água)

16.4. Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

Classes de risco e categorias de risco	Advertências de perigo	Procedimento de classificação
Perigoso para o ambiente aquático (Aquatic Chronic 3)	H412: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.	Método de cálculo.

* 16.5. Texto integral das frases R-, H- e EUH (Número e texto completo)

Advertências de perigo	
H302	Nocivo por ingestão.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.



Data da redacção: 18/07/2022 Versão: 5 Data de edição: 18/07/2022

Advertências de perigo

H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H351	Suspeito de provocar cancro.
H360F	Pode afectar a fertilidade.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

16.6. Instruções de formação

Não há dados disponíveis

16.7. Informações suplementares

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

* Dados modificados em relação à versão anterior.